



YANMAR

TRAKTOR KOMPAKTOWY

SA221 | **SA424**
22HP | 26HP



To jest przyszłość.

***Wydajność dużego ciągnika,
wymiary kompaktowego traktora***



Po co czekać na przyszłość skoro można się nią cieszyć już dziś?
Z traktorami Yanmar serii SA, można doświadczyć już dzisiaj
wszystkich korzyści środowiskowych, wydajnościowych i związa-
nych z bezpieczeństwem, które będą w przyszłości.



Nauczeni z przeszłości, budujemy dla przyszłości

Wyciągając lekcje z przeszłości i wykorzystując je, firma Yanmar jest doskonale przygotowana, aby pomóc swoim klientom w kształtowaniu czystszej, bezpieczniejszej i bardziej produktywnej przyszłości.

Yanmar ma ambitną wizję przyszłości. Przyszłości, w której maszyny są bardziej wydajne, przyjazne dla środowiska, bezpieczniejsze dla osób siedzących w kabinie operatora i bardziej opłacalne dla samych właścicieli tych maszyn.

Wizja ta doprowadziła do zaprojektowania nowych kompaktowych traktorów serii SA; dwóch modeli maszyn, które wyznaczają nowe standardy w zakresie kontroli emisji zanieczyszczeń, zużycia paliwa, komfortu pracy, bezpieczeństwa oraz łatwości konserwacji. Wszystkie te korzyści zamknięte zostały w traktorze, który jest wielkością tradycyjnego ciągnika rolniczego, co czyni go doskonałym rozwiązaniem do wszystkich różnorodnych zastosowań roboczych.

YANMAR SA221

Mniej znaczy więcej

Mały, ale doskonale zaprojektowany to termin, który może być użyty do opisanie maszyny Yanmar SA221. Traktory kompaktowe mogą być małe, ale zawierają szereg funkcji, korzyści i innowacji dostrzeganych na każdym kroku.

Kompaktowa budowa

Mimo, że został zaprojektowany, w celu wykonywania zadań przeznaczonych dla większych traktorów, Yanmar SA221 oferuje kompaktową jednostkę, która nie wygląda na traktor rolniczy. Poza dodaniem gładkich, obłych linii w kształcie maszyny, kompaktowa budowa nadaje maszynie możliwość pracy gdziekolwiek, nawet w miejscach, gdzie przestrzeń jest ograniczona.

Siła

Yanmar uważa, że traktory przede wszystkim są maszynami roboczymi; maszynami, które muszą być na tyle mocne, aby wytrzymać długie godziny pracy w trudnych warunkach; maszynami, które są łatwe w utrzymaniu i opłacalne w eksploatacji.

Dlatego nowy model traktorów Yanmar SA221 został zaprojektowany, tak aby wytrzymać ekstremalnie ciężkie warunki pracy. Komponenty wybrane zostały zarówno z myślą o trwałości, jak i pod względem estetycznym, aby stworzyć kompaktowy traktor, który jest zarówno wytrzymały, jak i piękny dla oka.

Specjalna przestrzeń dla operatora

Traktory Yanmar SA221 obsługiwane są z przestronnego i dobrze wyposażonego miejsca dla operatora, które posiada w pełni regulowany fotel pneumatyczny ze składanym podłokietnikiem dla optymalnego komfortu. Komfort dodatkowo



jest wzmocniony przez izolację zamontowaną na silniku i podwoziu, która minimalizuje drgania w kabinie operatora..

Łatwość obsługi

Przekładnia hydrostatyczna z łatwymi w obsłudze pedałami do operacji przód/tył - zapewnia zakres różnorodnych opcji, w celu wykonania pracy, niezależnie od terenu lub używanych narzędzi. Gładkie, bezodbiwowe hydrauliczne wspomaganie kierownicy

poprawia komfort pracy operatora. Cechy te wpływają na wydajność maszyny. Traktor jest łatwy i przede wszystkim bezpieczny w obsłudze..

W duchu Yanmara

Wszystkie kluczowe elementy silnika i napędu opatrzone pieczęcią jakości Yanmar zapewniają optymalną wydajność, długą i bezawaryjną eksploatację oraz pewność, że wykonuje się pracę przy użyciu tylko najlepszych komponentów.

YANMAR SA424

Gdy pojawią się trudności

Nie daj się zwieść jego kompaktowym wymiarom; Yanmar SA424 jest bardzo mocną maszyną ze wszystkimi swoimi zaletami potrzebnymi do wykonywania nawet najcięższych zadań.



Kompaktowy, ale mocny

Yanmar SA424 jest traktorem wagi półśredniej; kompaktowa, smukła maszyna, która jednocześnie jest bardzo mocna, dzięki czemu jest idealnym wyborem do wymagających zadań na większych przestrzeniach i na trudnym terenie.

Kompaktowa budowa maszyny pozwala na pracę w ograniczonych przestrzeniach, zapewniając jednocześnie równowagę i stabilność. Zapewnia to operatorowi pewność, że w maksymalnym stopniu wykorzystuje swoje możliwości w każdym miejscu.

Zaprojektowany z myślą o długiej eksploatacji

Trudny teren wymaga wytrzymałego traktora. Trudny teren wymaga Yanmar'a SA424; kompaktowego traktora skonstruowanego specjalnie z myślą o długiej eksploatacji roboczej. Zaprojektowany do jazdy w trudnym

terenie, nowy Yanmar SA424 ma większy prześwit i jest niezwykle stabilny w trudnych warunkach roboczych. Maszyna jest wyposażona w większy, bardziej uniwersalny pakiet opon. Dzięki czemu traktor ma większy prześwit i większą stabilność operacyjną w trudnym terenie. Oznacza to, że można operować w najtrudniejszym terenie z pełnym komfortem i pewnością. Dzięki zwiększonej pewności operacyjnej jest w stanie uzyskać jeszcze więcej z tego, co oferuje Twój obszar roboczy.

Wyjątkowa doskonałość

Nazwa Yanmar kojarzona jest z wysoką jakością; również w maszynie SA424 zostało to potwierdzone.

Każdy aspekt modelu 424 - od projektu, poprzez użyte komponenty, po estetykę i wygląd traktora - kojarzony jest z wysoką jakością.

Poruszyliśmy niebo i ziemię w dążeniu do jak najwyższej jakości, mocy, wydajności i trwałości. Rezultatem tego jest traktor, który pracuje tak dobrze, jak wygląda ... A wygląda oszałamiająco.

Ochrona Twojego największego atutu

Najważniejszym atutem są Twoi pracownicy; dlatego maszyna SA424 została zaprojektowana tak, aby zapewnić najlepszą ochronę dla tego składnika Twoich aktywów.

Maszyna obsługiwana jest ze składanej konstrukcji ROPS, która standardowo wyposażona jest w wygodne siedzenie, które wspiera operatora podczas długich godzin pracy.

Prosty i bezpieczny

Traktory Yanmar są skonstruowane, aby ciężko pracowały, tak aby jak najbardziej odciążyć pracę operatora. Yanmar SA424 jest prosty w obsłudze i wymaga minimalnego przeszkolenia, w celu dostarczenia optymalnego zysku z inwestycji.

Kompaktowy, czysty silnik yanmar

- Eco-Diesel
- Wykonany przez Yanmar
- Trwały oraz niezawodny
- Łatwy w konserwacji

Kierując się przyszłościową wizją, traktory kompaktowe Yanmar serii SA zostały wyposażone w wydajne, oszczędne i przyjazne dla środowiska wysokoprężne silniki, aby dostarczyć niespotykany dotąd poziom mocy, wydajności i oszczędności.

Yanmar SA221 napędzany jest przez silnik Yanmar o wysokiej wydajności i spełniający wymogi emisji spalin, rozwijający 22 KM przy prędkości obrotowej 3000 obr/min, aby dostarczyć maksymalną prędkość 14 km/h. 23-litrowy zbiornik paliwa umożliwia długi czas pracy SA221 między tankowaniami.

Silnik wysokoprężny Yanmar zastosowany w większym modelu SA424 rozwija 26 KM przy prędkości obrotowej 3000 obr/min, zapewniając dodatkową moc i osiągi przy maksymalnej prędkości 22 km/h, zapewniając jednocześnie wiodącą w swojej klasie oszczędność paliwa. Zbiornik paliwa o dużej pojemności zapewnia maszynie długi czas pracy bez częstego tankowania.



Ultra kom-
paktowość
& Wysoka
wydajność

Niski poziom
hałasu &
Niski poziom
wibracji

Kompak-
towa moc
Diesla

Przyjazny dla
środowiska

Silnik, przekładnia i osie

Wspólnie wytworzone, aby razem działały

Gdy silnik wytwarza moc, wtedy przekładnia staje się środkiem, za pomocą którego siła kierowana jest tam, gdzie jest najbardziej potrzebna: na osie, w opony i na osprzęt. Wszystkie główne elementy układu przeniesienia napędu - silnik, przekładnia i osie, Yanmar wykonuje we własnym zakładzie produkcyjnym. A ponieważ zostały stworzone do wspólnej pracy i idealnie działają tylko razem, sprawiają, że maszyna posiada

większą moc użytkową, uzyskuje mniejszą stratę mocy i przyczynia się do płynniejszej oraz wygodniejszej jazdy. My to nazywamy Performance Link Technology™. Ty to nazwiesz BEZCENNE.

Silnik, przekładnia i osie

Yanmar projektuje i buduje wszystkie główne części maszyny: silnik, skrzynię biegów i osie. Żeliwna skrzynia biegów i oś przednia zapewniają wysoką

trwałość dla różnorodnych prac, które mają być wykonywane. Zintegrowana skrzynia biegów działa dobrze z podwoziem na pełnej ramie. Zostały one zaprojektowane razem, aby umożliwić doskonałą pracę traktora. Aby zapewnić wyjątkową moc silnika przy maksymalnej wydajności, silnik i układ przeniesienia napędu są bezpośrednio połączone z głównym wałem napędowym.

Wykonane przez Yanmar





Zbiornik paliwa

Oba traktory Yanmar wyposażone są w wyjątkowo duży zbiornik paliwa z wygodnie zlokalizowanym korkiem. Zbiornik ten w połączeniu z oszczędnym silnikiem - zapewnia długie okresy między tankowaniami, aby zmaksymalizować wydajność i zminimalizować czas przestoju.



23-litrowy zbiornik paliwa

W Naszym oszczędnym silniku nie ma potrzeby zatrzymywania pracy, w celu uzupełniania paliwa. Wykonuje się o wiele więcej pracy, gdy nie ma potrzeby częstego zatrzymywania się na tankowanie. Duży zbiornik paliwa sprawia, że operacje tankowania nie będą przeszkadzały w harmonogramie pracy. Łatwy w obsłudze jest również korek wlewu paliwa.

Cicho pracujący silnik

Precyzyjnie zbudowany silnik oraz skrzynia biegów wraz z zaawansowanym zarządzaniem poziomem głośności sprawiają, że traktory serii SA są ciche w eksploatacji.

Wygodny układ kierowniczy

Ergonomicznie zaprojektowana kierownica zapewnia operatorowi doskonale i bezpieczne sterowanie maszyną oraz wysoki komfort.

Fotel Delux

Luksusowy, akredytowany przez UE fotel pneumatyczny wyposażony w składany podłokietnik, z regulacją wysokości i położenia w celu zapewnienia operatorowi optymalnego komfortu pracy i doskonałej obsługi podczas długich godzin pracy.



Podświetlany panel

Duży cyfrowy wyświetlacz sprawia, że operator jest świadomy wszystkich kluczowych funkcji operacyjnych maszyny, natomiast wskaźnik cyfrowy dokładnie monitoruje zużycie i poziom paliwa.

Cicha kabina

Przestrzeń operatora jest miejscem niezwykle cichym i tak wygodnym, że można mieć trudności, aby operator opuścił go pod koniec zmiany roboczej.

Komfort

- Przestronne miejsce dla operatora
- Niskie wibracje
- Długi czas pracy na jednym tankowaniu
- Cicha praca silnika
- Wygodny układ sterowania
- Fotel Delux

Dbaj o swój największy kapitał jakim są Twoi pracownicy

Przestronne miejsce dla operatora

Miejsce dla operatora w traktorach serii SA jest czymś więcej niż tylko kabiną. Jest to wygodna, dobrze chroniona i bezpieczna przestrzeń z dużą ilością miejsca oraz z łatwym sterowaniem wszystkimi funkcjami maszyny w zasięgu ręki.

Podwozie

Komfort pracy operatora jest dodatkowo wzmocniony przez zamontowaną izolację silnika oraz podwozie na pełnej ramie, które minimalizuje hałas i wibracje w kabinie operatora.

SA424 - Łatwe wejście do maszyny

Strategicznie położony stopień wraz z uchwytami zapewnia łatwe i bezpieczne wsiadanie oraz wysiadanie z kabiny operatora.



Łatwa obsługa

Yanmar wie, że kluczem do wydajności każdego traktora jest operator. Seria SA została zaprojektowana tak, aby była łatwa do zrozumienia, prosta w obsłudze oraz szybka i intuicyjna w prowadzeniu. Zapewnia to optymalną wydajność niezależnie od tego, czy maszyna jest obsługiwana przez doświadczonego operatora, czy też amatora.



- **Dołączany 4WD**
- **Hydrauliczne wspomaganie kierownicy**
- **Pedały położone blisko siebie**
- **4-pozycyjna dźwignia sterująca**

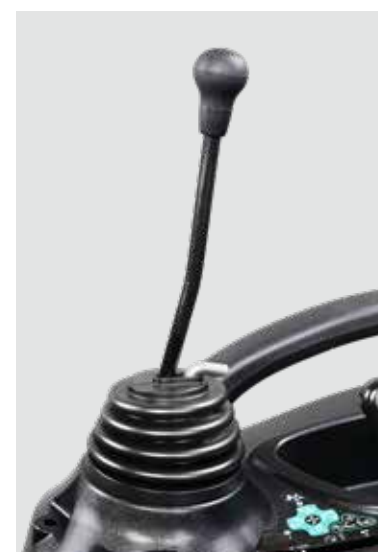
Dołączany 4WD

Mechaniczny napęd na 4 koła dostarcza doskonałą wydajność nawet w najtrudniejszych warunkach gruntowych, aby zapewnić maksymalną siłę napędową podczas ciężkich prac z ładowarką oraz do sterowania dodatkowym osprzętem..



Hydrauliczne wspomaganie kierownicy

Lekkie sterowanie sprawia, że traktory serii SA są łatwe w obsłudze w ograniczonych przestrzeniach i pomagają zminimalizować zmęczenie operatora.



4-pozycyjna dźwignia sterująca

Maszyna sterowana jest za pomocą pojedynczego drążka, który kontrolowany jest przez 4-pozycyjną dźwignię sterującą. Powoduje to szybsze wprowadzanie zmian i wyższy poziom sterowania.



Pedały położone blisko siebie

Pedały hydrostatyczne zapewniają szybkie i gładkie zmiany prędkości do przodu i do tyłu, co pozwala operatorowi skoncentrować się na kierowaniu i kontrolowaniu osprzętu.



Prześwit podwozia

Uniwersalność

- Prześwit podwozia
- Uniwersalny 3-punktowy zaczep
- Składana konstrukcja typu ROPS
- Dźwignia sterowania Delux

Prześwit podwozia

Zapewniając płynną jazdę na każdym terenie, SA424 oferuje przodujący w swojej klasie prześwit 249 mm.

Składana konstrukcja typu ROPS

Traktory Yanmar serii SA są obsługiwane z przestronnej, dobrze wyposażonej i składanej konstrukcji zabezpieczającej ROPS. Posiada ona również w pełni regulowany fotel pneumatyczny ze składanym podłokietnikiem dla optymalnego komfortu operatora.

Uniwersalny 3-punktowy zaczep

Maszyna jest wyposażona w 3-punktowy zaczep w standardzie. Maszyna jest oferowana z szeroką gamą dodatkowego wyposażenia, w celu maksymalnej wszechstronności operacyjnej oraz optymalnego poziomu jej wykorzystania.

Dźwignia sterowania Delux

Oznaczona wyróżniającym się kolorem i usytuowana ergonomicznie dźwignia sterująca sprawia, że traktory kompaktowe serii SA są proste i łatwe w obsłudze.



Składana konstrukcja typu ROPS



Prosty serwis, łatwa obsługa



- Łatwy do pracy z osprzętem
- Łatwy dostęp
- Jednoczęściowa maska

Łatwy dostęp do najważniejszych części eksploatacyjnych

Łatwy w utrzymaniu silnik Yanmar został zaprojektowany tak, aby zapewnić jak najdłuższe okresy serwisowe. Jednak, gdy wymagane jest serwisowanie lub konserwacja, obsługa silnika jest wyjątkowo łatwa.

Dzięki masce z poliwęglanu, która składa się z jednego elementu, dostęp do wszystkich najważniejszych punktów serwisowych jest znacznie uproszczony. Ponadto, wszystkie kluczowe punkty serwisowe są umiejscowione z jednej strony maszyny, w celu wygody i dostępności.

Chłodnica z przodu

Chłodnica zamontowana jest z przodu, w celu ochrony przed przedostawaniem się do niej np. trawy podczas długiej pracy oraz dla optymalnego chłodzenia i ochrony silnika.



Jednoczęściowa maska

Maska z trwałego poliwęglanu składa się z jednego elementu, aby zapewnić łatwy dostęp do wszystkich najważniejszych punktów serwisowych, co znacznie ułatwia przeprowadzenie wymaganych konserwacji.

Serwisowanie

Wnętrze SA424

Włącznik PTO

Dźwignia
zmiany
biegów

Dźwignia
sterująca
PTO

Uchwyt
na kubek

Poręcz

Miejsce do
przechowy-
wania

Przepustnica
ręczna

Pedał hamulca

Podwójny pedał
przekładni
hydrostatycznej

Joystick
zaworu
sterującego

Hamulec ręczny

Dźwignia
sterowania
hydrauliką



Dane techniczne

Model			SA221	SA424	
Silnik	Producent		YANMAR		
	Model		3TNM72-DRE	3TNV76-DRE	
	Typ		4-cylindrowy, silnik Diesel, chłodzony wodą		
	Liczba cylindrów		3		
	Średnica i skok tłoka	[mm]	72 x 74	76 x 82	
	Łączna pojemność skokowa	[L]	0.903	1.116	
	Moc *	[kW]	16.1	19.2	
	Moc *	[HP]	22	26	
	Wskaźnik prędkości obrotowej silnika	[rpm]	3000		
	Max. moment obrotowy	[N•m]	55.7	67.8	
	Akumulator		540CCA		
	Rodzaj paliwa		Diesel		
	Pojemności	Zbiornik paliwa	[L]	23	
Olej silnikowy		[L]	2.9	3.4	
Płyn chłodzący		[L]	2.8		
Olej przekładniowy		[L]	15.5		
Olej przedniej osi		[L]	3.0		
Wymiary [ROPS]	Długość całkowita [z 3-punktowym zaczepem]		[mm]	2699	2793
	Szerokość całkowita [z oponami R4]		[mm]	1200	1439
	Wysokość całkowita [ze struktura ochronną ROPS, oponami R4]		[mm]	2090	2215
	Wysokość całkowita [ze składanym pałakiem ROPS, oponami R4]		[mm]	1515	1675
	Wysokość całkowita [z oponami R4] [wysokość do kierownicy]		[mm]	1299	1440
	Rozstaw osi		[mm]	1470	1600
	Min. prześwit podwozia [z oponami R4]		[mm]	163	249
	Bieżnik [z oponami R4]	Przód	[mm]	894	960
		Tył	[mm]	894	1028
	Wagał ROPS [z oponami R4]		[kg]	764	842
Wymiary [KABINA]	Długość całkowita [z 3-punktowym zaczepem Hitch]		[mm]	2699	2793
	Szerokość całkowita [z oponami R4]		[mm]	1215	1439
	Wysokość całkowita [z oponami R4]		[mm]	2060	2190
	Waga [z oponami R4]		[kg]	1100	1190

* Znamionowa moc silnika netto - Zgodnie z normą UNECE Nr 120

Sekcja jezdna	Opony	Turf [R3]	Przód	18 x 8.50-10 4PR	24 x 8.50-14 4PR
			Tył	26 x 12.0-12 4PR	36 x 14.00-15 4PR
		Industrial [R4]	Przód	18 x 8.50-10 6PR	23 x 8.50-12 4PR
			Tył	26 x 12.0-12 4PR	14-17.5 6PR
	Układ kierowniczy			Napęd hydrostatyczny	
	Przekładnia			Hydrostatyczna	Hydrostatyczna, 2 zakresy prędkości
	Napęd			Dołączany napęd 4WD	
	Hamulec			Mokry	
	Min. promień skrętu [m]			2.4	2.6
	Hydrauliczny system sterowania			układ otwarty	sterowanie prędkością, układ otwarty
	Wydajność pompy [głównej] [L/min]			16.1	
	Wydajność pompy [sterowania] [L/min]			14.1	
	3-punktowy zaczep			kategoria 1	
Wał odbioru mocy [PTO]	Max. siła udźwigu	Punkty udźwigu [kg]	520	713	
		24 cale za punktami udźwigu [kg]	300	548	
	Ciśnienie w układzie [bar]		130	167	
	Typ			Sprzęgło hydrauliczne	
	Moc [kW]		11	14	
	Tylny	Rozmiar wałka		1 3/8" 35 mm OD, 6-klinowy	
		Typ		Niezależny	
		Prędkość/Silnik [min ⁻¹ [rmp]]		540/3120	
	Mid	Rozmiar wałka		SAE 16/32, 15-klinowy	
		Typ		Niezależny	
		Prędkość/Silnik [min ⁻¹ [rmp]]		2000/3111	

Prędkości [Zakres]

Model		Do przodu	Do tyłu
		[km/h]	[km/h]
SA221	-	0-13.0	0-9.0
SA424	Niski	0-9.4	0-6.6
	Wysoki	0-23.3	0-15.5



Znajdź swojego Dealera Yanmar

Firma Yanmar, z siedzibą główną w Japonii to marka premium w dziedzinie silników wysokoprężnych przemysłowych i urządzeń, w tym maszyn rolniczych. Siedziba europejska znajduje się w Holandii.

W przypadku zainteresowania Naszymi produktami rolniczymi, częściami zamiennymi oraz wsparciem mamy szeroką sieć partnerów z prawie 180 starannie wybranymi dealerami i dystrybutorami w ponad 20 krajach europejskich. Ponad 60 z nich obejmują Niemcy.

Obok osprzętu rolniczego i ogrodniczego, produkty Yanmar znajdziesz w szerokiej gamie zastosowań w przemyśle energetycznym, budownictwym oraz morskim.

www.yanmaragriculture.eu/dealer-locator



Siedziba główna

Yanmar Co., Ltd.
YANMAR FLYING-Y BUILDING
1-32 Chayamachi, Kita-ku,
530-8311 Osaka, Japan
www.yanmar.com

Siedziba europejska / Sprzedaż & Serwis

Yanmar Europe B.V.
Brugplein 11, 1332 BS Almere, The Netherlands
T: +31 (0)36 549 3200
F: +31 (0)36 549 3209
E: agrienquiry-yeu@yanmar.com
www.yanmar.com/eu

Generalny dystrybutor

Broker Serwis Maszyny Budowlane Sp. z o.o.
ul. Okólna 64, 95-002 Łagiewniki Nowe, Polska
T: +48 42 71 77 868
F: +48 42 71 74 585
E: info@yanmar-centrum.pl
www.yanmar-centrum.pl